

DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE PORTLAND - FORMULARIO DE QUEJA POR DISCRIMINACIÓN

La ciudad de Portland tiene como política prevenir la discriminación por motivos de raza, color, país de origen, sexo, discapacidad, edad, religión, estado civil, situación familiar, orientación sexual, identidad de género, fuente de ingresos y otras clases protegidas. Esto se apega a la política conforme al [Título VI de la Ley de derechos civiles](#) y al [Título II de la Ley de estadounidenses con discapacidades \(ADA, por sus siglas en inglés\)](#) a nivel federal, y también a las [Leyes Revisadas de Oregon 659A.403](#) (Prohibición de discriminación en ámbitos públicos que ofrecen adaptaciones) y al [Título 23 del Código de la ciudad de Portland](#) (Derechos civiles).

Tal discriminación representa una amenaza para la salud, la seguridad y el bienestar general de los miembros de la comunidad de Portland y transgrede nuestros valores como ciudad y como entidad pública. Por ley, estas políticas también son aplicables al Departamento de Transporte de Portland (Portland Bureau of Transportation, PBOT) y a su personal, así como a los contratistas del PBOT y otros beneficiarios de fondos federales.

Cualquier persona, grupo u organización que considere que algún programa, servicio o actividad del PBOT le ha discriminado o negado beneficios puede presentar una queja ante el PBOT. Si no puede enviar este formulario electrónico o no desea enviarlo de manera electrónica, llame al servicio de derivaciones de la ciudad/condado al 3-1-1 (a nivel local) o al 503-823-4000 (fuera del área) para recibir asistencia. Si tiene alguna pregunta sobre el proceso, comuníquese con gerente de Equidad e Inclusión del PBOT al 503-823-8094.

Necesitaremos información básica de usted, además de la naturaleza de la queja. Esto nos permite comunicarnos con usted, documentar y procesar su queja y ayudar a determinar en qué políticas contra la discriminación, ya sean municipales, estatales y/o federales, se enmarca su queja. No tiene la obligación de usar el formulario a continuación; puede enviar una carta con la misma información.

La información que usted proporciona aquí se considera un registro público y puede estar sujeta a divulgación conforme a la [Ley de registros públicos de Oregon](#). Esta ley clasifica cierta información como disponible al público, a pedido. Consulte la [política de privacidad](#) de Portland para obtener más información. El PBOT tiene como política mantener la confidencialidad de la información que usted proporcione en este formulario (o en formatos alternativos) en la máxima medida posible, sujeto a la Ley de registros públicos de Oregon. Indique en la pregunta 1 si desea mantener confidencial esta queja (opción preconfigurada) o renunciar a la confidencialidad.

El gobierno de la ciudad de Portland garantiza un acceso integral y efectivo a todos a programas, servicios y actividades del gobierno de la ciudad en cumplimiento con el Título VI de la Ley de derechos civiles y el Título II de la Ley de estadounidenses con discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés) y ofrece, dentro de lo razonable, servicios de traducción, interpretación, modificaciones, adaptaciones, formatos alternativos u otras ayudas o servicios auxiliares. Para solicitar estos servicios, llame al gobierno de la ciudad al 503-823-5185, TTY 503-823-6868, servicio de retransmisión: 711.

LLENE EL SIGUIENTE FORMULARIO PARA PRESENTAR SU QUEJA DE MANERA ELECTRÓNICA

1. *Renuncia a la confidencialidad

* *Campo obligatorio*

Se mantendrá la confidencialidad de su información a menos que marque la casilla para hacer constar que desea renunciar a la confidencialidad.

No renuncio a la confidencialidad, mantener esta queja privada (opción preconfigurada).

Renuncio a la confidencialidad.

2. *Información de contacto de la persona que presenta la queja. Esta persona puede ser un tercero. Indique un nombre, número telefónico y correo electrónico para que podamos documentar esta queja y comunicarnos con usted al respecto.

Nombre:

Dirección:

Teléfono personal:

Teléfono laboral:

Correo electrónico:

3. Persona(s) y/o partes discriminadas (si no es quien presenta la queja o si otras personas también fueron discriminadas además de quien presenta la queja). Indique los nombres de las personas, grupos, comunidades y/u organizaciones que usted alega que sufrieron discriminación.

4. *¿Presenta esta queja en su nombre? Sí No

Si respondió "No", ¿obtuvo el permiso del Sí No
tercero para presentar la queja en su nombre?

Si respondió "No", ¿cuál es su relación con la persona para quien presenta esta petición o queja?

Explique por qué presenta una queja para un tercero:

5. *Tipo de discriminación (marque todas las opciones que correspondan)

| | | |
|--------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Raza/color | No relacionada con la religión | Orientación sexual |
| País de origen | Sexo | Identidad o expresión de género |
| Dominio del inglés | Estado civil | Fuente de ingresos |
| Discapacidad | Situación familiar | Otro (especificar) |
| Religión | Edad | |

- 6. *¿Quién le discriminó?** A su leal saber y entender, indique quién fue el responsable de la presunta discriminación. Quien presuntamente le discriminó puede ser una oficina de la ciudad, un departamento, programa, proyecto, actividad, contratista o integrante del personal, u otro beneficiario de fondos federales:
- 7. *¿Cuándo ocurrió la discriminación?** Proporcione la información más detallada posible sobre las fechas y horarios.
- 8. *¿Dónde ocurrió la discriminación?** Indique una dirección aproximada, si corresponde, o díganos si la presunta discriminación no fue en persona sino en alguna otra forma o comunicación, como un correo electrónico, mensaje de texto o llamada telefónica.
- 9. *¿Qué pasó?** Describa la presunta discriminación con la mayor claridad posible, con sus propias palabras. Use todo el espacio que necesite.
- 10. Testigos.** Si hubo otros testigos, indique su nombre e información de contacto.

11. Resultado esperado. Describa la medida o resolución que desearía que se tome.

12.*¿Ha presentado una queja ante alguna otra agencia local, estatal o federal, o ante un tribunal estatal o federal? Sí No

Si respondió "sí", indique las agencias a continuación, con la información de contacto, si la tiene:

13.*Firme y escriba la fecha en la queja.

Fecha:

Escriba con letra de molde o en computadora el nombre de la persona que presenta la queja:

Al firmar y presentar este formulario, usted afirma que la información proporcionada, y todos los materiales complementarios, son verdaderos a su leal saber y entender.

ENVÍE POR CORREO ELECTRÓNICO SU FORMULARIO LLENADO Y TODOS LOS MATERIALES ADICIONALES RELEVANTES PARA SU QUEJA A LA SIGUIENTE DIRECCIÓN:

Portland Bureau of Transportation
Attn: PBOT Equity & Inclusion Manager
1120 SW Fifth Avenue, Suite 1331
Portland, OR 97204
503-823-8094 | pbotequityteam@portlandoregon.gov

El gobierno de la ciudad de Portland garantiza el acceso integral y efectivo a todos los programas, servicios y actividades del gobierno de la ciudad en cumplimiento con el Título VI de la Ley de derechos civiles y el Título II de la Ley de estadounidenses con discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés) y ofrece, dentro de lo razonable, servicios de traducción, interpretación, modificaciones, adaptaciones, formatos alternativos, u otras ayudas o servicios auxiliares. Para solicitar estos servicios, llame al gobierno de la ciudad al 503-823-5185, TTY 503-823-6868, servicio de retransmisión: 711.

